

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1980 Nr. 185

A. TITEL

Verdrag inzake de beslechting van geschillen met betrekking tot investeringen tussen Staten en onderdanen van andere Staten; Washington, 18 maart 1965

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1966, 152. Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1966, 152 en 225, *Trb.* 1968, 153 en *Trb.* 1970, 100.

Het Verdrag is in overeenstemming met artikel 67 voorts nog ondertekend voor de volgende Staten:

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| Nieuw-Zeeland | 2 september 1970 |
| Swaziland | 3 november 1970 |
| Egypte | 11 februari 1972 |
| Jordanië | 14 juli 1972 |
| Roemenië | 6 september 1974 |
| Gambia | 1 oktober 1974 |
| Australië | 24 maart 1975 |
| Mali | 9 april 1976 |
| Fiji | 1 juli 1977 |
| West-Samoa | 3 februari 1978 |
| Koeweit | 9 februari 1978 |
| Seychellen | 15 februari 1978 |
| Rwanda | 21 april 1978 |
| de Comoren | 26 september 1978 |
| de Filippijnen | 26 september 1978 |
| Papoea Nieuw-Guinea | 20 oktober 1978 |
| Saoedi-Arabië | 28 september 1979 |
| de Salomons-eilanden | 12 november 1979 |
| Bangladesh | 20 november 1979 |
| Israël | 16 juni 1980 |

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1966, 152.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1966, 225 en *Trb.* 1970, 100.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1966, 152 en 225, *Trb.* 1968, 153¹⁾ en *Trb.* 1970, 100²⁾.

Behalve de aldaar genoemde Staten hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 73 een akte van bekrachtiging bij de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling nedergelegd:

| | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Luxemburg | 30 juli 1970 |
| België | 27 augustus 1970 |
| Italië | 29 maart 1971 |
| Oostenrijk | 25 mei 1971 |
| Swaziland | 14 juni 1971 |
| Egypte | 3 mei 1972 |
| Jordanië | 30 oktober 1972 |
| Soedan | 9 april 1973 |
| Gambia | 27 december 1974 |
| Roemenië | 12 september 1975 |
| Fiji | 11 augustus 1977 |
| Mali | 3 januari 1978 |
| Seychellen | 20 maart 1978 |
| West-Samoa | 25 april 1978 |
| Papoea Nieuw-Guinea | 20 oktober 1978 |
| de Comoren | 7 november 1978 |
| de Filippijnen | 17 november 1978 |
| Koeweit | 2 februari 1979 |
| Rwanda | 15 oktober 1979 |
| Bangladesh | 27 maart 1980 |
| Nieuw-Zeeland ³⁾ | 2 april 1980 |
| Saoedi-Arabië | 8 mei 1980 |

¹⁾ In overeenstemming met artikel 70 van het Verdrag heeft de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland op 19 juni 1973 verklaard, dat het Verdrag voorshands niet zal gelden voor het Britse gebied in de Indische Oceaan, de Pitcairn-eilanden, het Britse Zuidpoolgebied, de soevereine bases op het eiland Cyprus en het Brits-Franse condominium der Nieuwe Hebriden.

²⁾ Van de depositaris is vernomen, dat China (Taiwan) van de lijst van Partijen bij het Verdrag is afgevoerd.

³⁾ Onder de verklaring in overeenstemming met artikel 70 van het Verdrag, dat het Verdrag niet zal gelden voor de Cook-eilanden, het eiland Niue en Tokelau.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1966, 225 en *Trb.* 1970, 100.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1970, 100.

De Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland heeft de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling op 27 juni 1979 medegedeeld de uitsluiting van Jersey van de toepassing van het Verdrag¹⁾ per 1 juli 1979 in te trekken.

¹⁾ Vgl. voor het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud rubriek E van *Trb.* 1968, 153.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1966, 152 en 225, *Trb.* 1968, 153 en *Trb.* 1970, 100.

Voor de op 27 december 1945 te Washington tot stand gekomen Overeenkomst betreffende de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling zie ook *Trb.* 1977, 41.

Voor het op 29 juli 1899 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag voor de vreedzame beslechting van internationale geschillen zie ook *Trb.* 1970, 142.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1979, 36.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 41.

Uitgegeven de zevenentwintigste november 1980.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
A. A. M. VAN AGT